

# Gebrauchsanleitung

# **visomat**<sup>®</sup>

## *vision weight*

Elektronische Körperwaage



# Inhaltsverzeichnis

|          |                                 |    |
|----------|---------------------------------|----|
| <b>A</b> | <b>Sicherheitshinweise</b>      |    |
| 1.       | Umgebungsbedingungen            | 3  |
| 2.       | Lagerbedingungen:               | 3  |
| 3.       | Wichtige Benutzerhinweise       | 4  |
| <b>B</b> | <b>Bedienung des Gerätes</b>    |    |
| 1.       | Gerätebeschreibung              | 5  |
| 2.       | Displayanzeige                  | 5  |
| 3.       | Batterien einlegen              | 6  |
| 4.       | Batterien wechseln              | 6  |
| 5.       | visomat® vision App             | 6  |
| 6.       | Messeinheit auswählen           | 6  |
| 7.       | Durchführung der Messung        | 7  |
| 8.       | Datenübertragung                | 8  |
| <b>C</b> | <b>Technische Informationen</b> |    |
| 1.       | Fehlermeldungen                 | 9  |
| 2.       | Technische Daten                | 10 |
| 3.       | Zeichenerklärung                | 11 |
| 4.       | Entsorgung                      | 11 |
| <b>D</b> | <b>Reinigung und Pflege</b>     | 12 |
| <b>E</b> | <b>Garantie</b>                 | 13 |

Vielen Dank, dass Sie sich für die Körperwaage visomat® vision weicht entschieden haben.

Diese Anleitung soll dem Benutzer helfen, das Gerät sicher und effizient anzuwenden. Sie muss mit dem Produkt aufbewahrt und ggf. weitergegeben werden.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

# Sicherheitshinweise

## 1. Umgebungsbedingungen:

Um Ihre eigene Sicherheit und die Haltbarkeit des Gerätes zu gewährleisten, vermeiden Sie die Benutzung der Waage unter den folgenden Bedingungen:

- Gleichzeitige Benutzung des Gerätes und implantierten medizinischen elektronischen Geräten (z. B. Herzschrittmacher)
- Gleichzeitige Benutzung des Gerätes und tragbaren medizinischen elektronischen Geräten (z. B. Kardiograph)
- Gleichzeitige Benutzung des Gerätes und anderen medizinischen elektronischen Instrumenten zur Lebenserhaltung (z. B. künstliches Herz)
- Glatter Boden (z. B. Fliesen)
- Springen Sie nicht direkt nach dem Baden oder mit nassen Füßen auf die Waage.
- Die Anwendung dieses Gerätes in der Nähe von tragbaren Telefonen, Mikrowellen- oder sonstigen Geräten mit starken elektromagnetischen Feldern kann zu Fehlfunktionen führen. Halten Sie bei der Benutzung einen Mindestabstand von 3 m zu solchen Geräten ein.

## 2. Lagerbedingungen:

- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Das Gerät enthält empfindliche Teile und muss vor starken Temperaturschwankungen, Luftfeuchtigkeit, Staub, Salzlufte und direktem Sonnenlicht geschützt werden.

- Das Gerät ist nicht stoß- oder schlagfest. Wir empfehlen nach größeren Stürzen oder Schlägen die Unversehrtheit und Genauigkeit der Displayanzeige überprüfen zu lassen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht zusammen mit Chemikalien oder korrosiven Gasen auf.
- Gerät nicht unbeaufsichtigt Kindern überlassen.

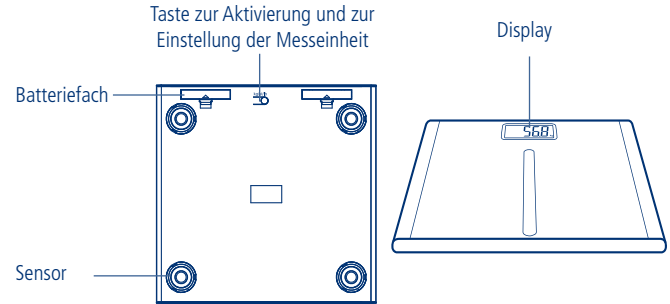
### 3. Wichtige Benutzerhinweise

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um eine genaue Messung zu gewährleisten:

- Stellen Sie die Waage auf einen ebenen festen Untergrund. Weiche Oberflächen wie z. B. Teppichboden beeinträchtigt die Funktion des Gerätes
- Stellen Sie sich barfuß auf die Waage. Stehen Sie ruhig und stellen Sie sicher, dass Sie guten Kontakt mit der Waage haben, bis die Messung beendet ist.
- Warten Sie nach dem Aufstehen oder nach einem Essen mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Vermeiden Sie die Benutzung der Waage unmittelbar nach körperlicher Anstrengung, Sauna, Bad oder Essen und Trinken.
- Führen Sie die Messung immer zur selben Zeit, auf der selben Waage und auf dem selben Untergrund durch.

## 1. Gerätebeschreibung

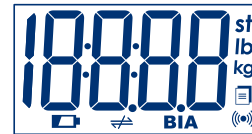
Die visomat® vision weicht Körperwaage startet vollkommen automatisch. Es ist nicht notwendig, das Gerät ein- oder auszuschalten. Stellen Sie sich zur Messung einfach auf die Waage.



## Inhalt

- Elektronische Körperwaage
- 4 x 1,5 V Batterien (AAA)
- Gebrauchsanleitung

## 2. Displayanzeige



|           |   |
|-----------|---|
| <b>st</b> | Stone   |
| <b>lb</b> | Pfund   |
| <b>kg</b> | Kilogramm   |
| (••)      | Datenübertragung                                    |
| ☰         | Warten auf die Verbindung zu Ihrem mobilen Endgerät |
| 🔋         | Batterien schwach                                   |

### 3. Batterien einlegen

- Öffnen Sie die beiden Batteriefächer auf der Unterseite des Gerätes
- Legen Sie die beigelegten Batterien (4 x 1,5 V AAA) in die Batteriefächer ein. Achten Sie auf die richtige Polung (Markierung im Batteriefach)
- Im Display erscheint die Anzeige „8888“
- Schließen Sie die Batteriefächer und warten Sie, bis im Display „0.0 kg“ angezeigt wird. Das Gerät ist nun bereit für die erste Messung.



### 4. Batterien wechseln

Wenn das Batteriesymbol  im Display erscheint, schaltet sich das Gerät in 4 Sekunden ab. Wechseln Sie nun die Batterien

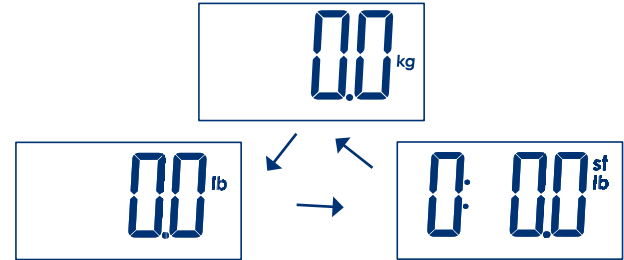
Ersetzen Sie immer alle 4 Batterien gleichzeitig. Setzen Sie niemals neue Batterien zusammen mit alten ein. Entsorgung siehe S. 11.

### 5. visomat® vision App

Informationen zur Installation und Verwendung der visomat® vision App finden Sie in der visomat® vision cardio Gebrauchsanweisung.

### 6. Messeinheit auswählen

Das Gerät ist werksseitig auf die Gewichtseinheit kg (Kilogramm) voreingestellt. Durch Drücken der Messeinheit-Taste auf der Rückseite des Gerätes können Sie zwischen kg (Kilogramm), st/lb (englische Stones und Pfund) und lb (englische Pfund) wechseln. Die gewählte Einheit wird im Display angezeigt.



### 7. Durchführung der Messung

Stellen Sie sich einfach auf die Waage. Es ist nicht notwendig, die Waage vorher durch Antippen einzuschalten.



Stehen Sie ruhig und stellen Sie sicher, dass Sie guten Kontakt mit der Waage haben. Die Messeinheit im Display blinkt.


Die Messung ist beendet, wenn die Messeinheit im Display aufhört zu blinken und das Gewicht im Display angezeigt wird.



## 8. Datenübertragung




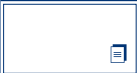
Wenn die Waage mit Ihrem mobilen Endgerät gekoppelt ist, wird der Messwert automatisch zum mobilen Endgerät übertragen. Im Display erscheint das Symbol .



Wenn keine Verbindung zum mobilen Endgerät besteht, werden die Daten in der Waage gespeichert. Das Symbol  zeigt an, dass Daten zur Übertragung bereitstehen.

Nach erfolgreicher Übertragung der Daten erlischt das Symbol  im Display. Nach 5 Sekunden schaltet sich das Gerät ab.

## 1. Fehlermeldungen

| Fehler   | Ursache  | Lösung   |
|--|--|--|
|                     | Überlastung. Das Gerät schaltet sich in 4 Sekunden aus.  | Verwenden Sie diese Waage nicht mehr für Messungen.  |
|                     | Batterien schwach. Das Gerät schaltet sich in 4 Sekunden aus.  | Tauschen Sie alle 4 Batterien aus.   |
|                     | - Fehler in der Verbindung zum mobilen Endgerät<br>- Aktivierungsfehler  | Bitte prüfen Sie folgendes:<br>- Bluetooth ist eingeschaltet<br>- visomat® vision App ist aktiv<br>- Beide Geräte befinden sich innerhalb der Bluetooth-Reichweite. Wiederholen Sie die Datenverbindung. |
|                     | Es stehen Daten zur Übertragung bereit. Es besteht jedoch keine Datenverbindung zum Endgerät.  | Verbinden Sie die Waage mit Ihrem mobilen Endgerät, um die Datenübertragung zu ermöglichen.  |
| Messwerte zu hoch, zu niedrig oder große Differenzen zwischen zwei zeitnah durchgeführten Messungen. | Falsche Haltung<br><br>Die Waage steht auf einem weichen Untergrund (z. B. Teppich) oder auf unebenen Untergrund.                            | Stellen Sie sich auf die Waage. Stehen Sie ruhig.<br><br>Stellen Sie die Waage auf einen ebenen festen Untergrund.   |
| Keine Displayanzeige nach Einschalten des Gerätes  | Batterien noch nicht eingelegt<br>Batterien leer   | Legen Sie die Batterien ein wie auf Seite 6 beschrieben<br>Ersetzen Sie alle 4 Batterien gleichzeitig.   |
| Das Gerät schaltet sich automatisch ab.  | Batterien schwach  | Ersetzen Sie alle 4 Batterien gleichzeitig.  |
| Datenübertragung fehlgeschlagen  | Bluetooth ist deaktiviert<br>Die visomat® vision App ist nicht aktiviert<br>Die Geräte befinden sich außerhalb der Reichweite von Bluetooth. | Schalten Sie Bluetooth ein.<br>Starten Sie die visomat® vision App<br>Bringen Sie das mobile Endgerät näher an die Waage heran.  |

## 2. Technische Daten

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Produktbezeichnung               | visomat® vision weight Elektronische Körperwaage                                |
| Abmessungen:                     | L = 300 mm x B = 310 mm x H = 22 mm   |
| Gewicht:                         | ca. 1,6 kg ohne Batterien   |
| Display:                         | LCD Display 76 x 40 mm  |
| Messeinheiten:                   | kg = Kilogramm / st = engl. Stones / lb = engl. Pfund                           |
| Messbereich:                     | bis 150 kg / 23 st 8 lb / 330 lb  |
| Messeinteilung:                  | 0,1 kg / 0,2 lb   |
| Messgenauigkeit:                 | bei 50 kg: ± 0,3 kg<br>bei 100 kg: ± 0,4 kg<br>bei 150 kg: ± 0,5 kg             |
| Betriebsbedingungen:             | Umgebungstemperatur 0 bis 40 °C, Luftfeuchtigkeit ≤ 93 %                        |
| Lager- und Transportbedingungen: | Umgebungstemperatur -20 bis 60 °C, Luftfeuchtigkeit 10 bis 93 %                 |
| Stromversorgung:                 | 4 x 1,5 V Batterien (AAA)   |
| Automatisches Einschalten        | Bei Betreten der Waage  |
| Automatische Abschaltung         | Nach ca. 8-12 Sekunden bei Anzeige 0.0<br>Nach ca. 12-18 Sekunden nach Messende |
| Betriebsart:                     | Dauerbetrieb  |
| Schutzklasse IP:                 | IPX0 kein Schutz gegen Wasser   |
| Software:                        | Version 1.0   |

## 3. Zeichenerklärung



Gebrauchsanleitung beachten



Entspricht den EU-Richtlinien



Seriennummer



Gleichstrom



Hersteller

## 4. Entsorgung



Batterien und technische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen bei den entsprechenden Sammel- bzw. Entsorgungsstellen abgegeben werden.

Verwenden Sie ein trockenes weiches Tuch, um Staub zu entfernen.

Verwenden Sie ein feuchtes weiches Tuch, um Schmutz zu entfernen. Trocknen Sie danach das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch ab.

Machen Sie das Gerät niemals nass und tauchen Sie es niemals in Wasser ein.

Verwenden Sie kein Benzin, Verdünnern oder andere starken Lösungsmittel oder Chemikalien.

Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät (ausgenommen Batteriewechsel)

Das Gerät wurde mit aller Sorgfalt hergestellt und geprüft. Für den Fall, dass es trotzdem bei Auslieferung Mängel aufweisen sollte, geben wir eine Garantie zu den nachfolgenden Konditionen:

Während der Garantiezeit von 3 Jahren ab Kaufdatum beheben wir solche Mängel nach unserer Wahl und auf unsere Kosten in unserem Werk durch Reparatur oder Ersatzlieferung eines mangelfreien Gerätes. Die Kosten der Rücksendung des Gerätes in unser Werk trägt der Einsender. Unfrei zurück gesendete Reklamationen werden von UEBE nicht angenommen.

Nicht unter die Garantie fallen die normale Abnutzung von Verschleißteilen oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, unsachgemäße Handhabung (z.B. ungeeignete Stromquellen, Bruch, ausgelaufene Batterien) und/oder Demontage des Gerätes durch den Käufer entstehen. Ferner werden durch die Garantie keine Schadenersatzansprüche gegen uns begründet.

Garantieansprüche können nur in der Garantiezeit und durch Vorlage des Kaufbeleges geltend gemacht werden. Im Garantiefall ist das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg und Beschreibung der Reklamation zu senden an

UEBE Medical GmbH  
Service-Center  
Zum Ottersberg 9  
97877 Wertheim  
Deutschland

Die Kosten der Rücksendung des Gerätes in unser Werk trägt der Einsender. Unfrei zurück gesendete Reklamationen werden von UEBE nicht angenommen.


Die gesetzlichen Ansprüche und Rechte des Käufers gegen den Verkäufer (beispielsweise Mangelansprüche, Produzentenhaftung) werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

**Bitte beachten Sie: Im Garantiefall bitte unbedingt den Kaufbeleg beilegen.**

# visomat<sup>®</sup>

## vision weight

visomat und UEBE sind international  
geschützte Warenzeichen der

 UEBE Medical GmbH  
Zum Ottersberg 9  
97877 Wertheim  
Germany  
Phone: + 49 (0) 93 42 / 92 40 40  
Fax: + 49 (0) 93 42 / 92 40 80  
E-Mail: [info@uebe.com](mailto:info@uebe.com)  
Internet: [www.uebe.com](http://www.uebe.com)

Technische Änderungen vorbehalten.  
Nachdruck auch auszugsweise untersagt.  
© Copyright 2014 UEBE Medical GmbH

